



AquaSnap® AWH-NG (moduł wewnętrzny wiszący)

AquaSnap® AWH-NGA (kompaktowy moduł wewnętrzny all-in-one)

Pompy ciepła powietrze-woda typu Monoblok

Do zastosowań
mieszkaniowych
i małych
obiektów
komercyjnych

Pompa ciepła
z czynnikiem
chłodniczym
R290



Komfort, efektywność i innowacje gotowe na przyszłość

Kompaktowe, niezawodne i przyjazne dla środowiska – nowa seria pomp ciepła AquaSnap AWH-NG(A) firmy Carrier reprezentuje najwyższą klasę urządzeń grzewczych.

Dzięki wysokiej temperaturze wody na zasilaniu, sięgającej nawet 70°C, te pompy ciepła typu monoblok są idealnym rozwiązaniem zarówno dla nowych budynków, jak i obiektów modernizowanych. Znajdują zastosowanie w budownictwie mieszkaniowym oraz małych budynkach komercyjnych.

Moduł zewnętrzny można połączyć z jednym z dwóch typów modułów wewnętrznych: wiszący lub kompaktowy, w zależności od specyficznych wymagań instalacyjnych.

Pompy ciepła AquaSnap wykorzystują naturalny czynnik chłodniczy R290 (propan), który charakteryzuje się bardzo niskim współczynnikiem ocieplenia globalnego (GWP100 = 0,02 *). Dodatkowo urządzenie zapewnia efektywną pracę nawet przy temperaturach zewnętrznych sięgających -20°C.

Najnowocześniejsza seria pomp ciepła typu monoblok powietrze-woda oferuje połączenie zwiększonej efektywności energetycznej oraz cichej pracy, zapewniając wysoki komfort użytkownika zarówno w trybie ogrzewania, chłodzenia, jak i przygotowywania ciepłej wody użytkowej.

AQUASNAP®



JEDEN MODEL,
WIELE ZASTOSOWAŃ



Domy
jednorodzinne



Domy
wielorodzinne



Małe
budynki
komercyjne

* Na podstawie rozporządzenia (EU) 2024/573

Korzyści dla użytkowników



Naturalny czynnik chłodniczy

Naturalny czynnik chłodniczy R290 pomaga zminimalizować wpływ na środowisko ($GWP_{100} = 0,02^*$), jednocześnie zapewniając wysoką efektywność energetyczną.



Zwiększona niezawodność

Pompy ciepła AquaSnap AWH-NG(A) realizują efektywne odszranianie modułu zewnętrznego bez udziału ciepła z instalacji grzewczej.



Wysoka efektywność

Współczynnik SCOP** do 4,8
Współczynnik SEER do 7,2
Klasa efektywności energetycznej***
A+++ (35°C) i A++ (55°C).



Niskie koszty eksploatacji

Dzięki wysokiej efektywności oraz samoczynnej optymalizacji pracy pompy ciepła, koszty użytkowania są znacząco obniżone.



Elegancki i funkcjonalny design

Pompy ciepła AquaSnap AWH-NG(A) wyróżniają się **nowoczesnym designem**, który doskonale pasuje zarówno do nowych budynków, jak i projektów modernizacyjnych.



Łatwa kontrola za pomocą smartfona

Prosta i wygodna obsługa pompy ciepła z dowolnego miejsca dzięki aplikacji Carrier Climate Control.



Wysoka temp. wody na zasilaniu (LWT)

Pompy ciepła AquaSnap AWH-NG(A) mogą **podgrzewać wodę do temperatury 70°C**, co czyni je idealnym rozwiązaniem dla projektów modernizacyjnych, umożliwiając **wykorzystanie istniejących grzejników**.



Cicha praca

Dzięki zoptymalizowanej konstrukcji pod kątem niskiego poziomu hałasu, pompy ciepła AquaSnap charakteryzują się wyjątkowo cichą pracą, z poziomem mocy akustycznej według klasyfikacji ErP zaczynającym się od 51 dB(A).

Korzyści dla instalatorów



Łatwa instalacja

Zoptymalizowany układ i konstrukcja umożliwiają łatwe podłączenie oraz wygodny dostęp do komponentów.



Bezpieczeństwo

Opatentowany separator gazu **zapobiega przedostaniu się czynnika chłodniczego do systemu grzewczego**.



Szeroki zakres mocy

Dostępna szeroka gama urządzeń o mocy **od 4 do 16 kW** w wersjach jednofazowych i trójfazowych.



Uprozczone uruchamianie

Podczas uruchamiania nie ma konieczności uwzględniania minimalnego przepływu, objętości cyrkulacyjnej ani temperatury wody.



Wysoka integracja komponentów hydraulicznych

Około **50% mniej** elementów do instalacji. **Znacznie szybszy montaż** modułu wewnętrznego (oszczędność czasu do 90 minut) dzięki hydraulicznemu systemowi Hydro AutoControl®.



Zdalny monitoring

Intuicyjna aplikacja serwisowa umożliwia zdalne wsparcie techników podczas uruchamiania, diagnostyki i rozwiązywania problemów przez cały okres eksploatacji systemu. Monitoring dostarcza **kluczowe informacje w czasie rzeczywistym**.

* Na podstawie rozporządzenia (UE) 2024/573

**Dane dotyczące wydajności grzewczej zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 813/2013 (średnie warunki klimatyczne), zastosowanie w niskiej temp. (W35).

*** Zakres klas efektywności energetycznej dla tej kategorii produktów wynosi od D do A+++.

Innowacje i troska o środowisko

Firma Carrier opracowuje innowacyjne produkty, aby pomóc naszym klientom uniknąć emisji ponad 1 gigatony gazów cieplarnianych do 2030 roku.

Rozumiemy wyzwania związane ze zmianami klimatycznymi i zobowiązujemy się dostarczać coraz bardziej kompleksowe rozwiązania w zakresie energii i klimatu.

Nasze innowacyjne produkty wspierają klientów w realizacji celów związanych z redukcją zużycia energii i emisji dwutlenku węgla, jednocześnie przechodząc na [bardziej odnawialne źródła energii](#) dzięki elektryfikacji oraz stosowaniu [czynników chłodniczych o niższym potencjale globalnego ocieplenia](#).

Wykorzystanie pomp ciepła Carrier do ograniczenia emisji gazów cieplarnianych i zużycia energii to tylko jeden z przykładów naszych działań.

R290 – naturalny czynnik chłodniczy



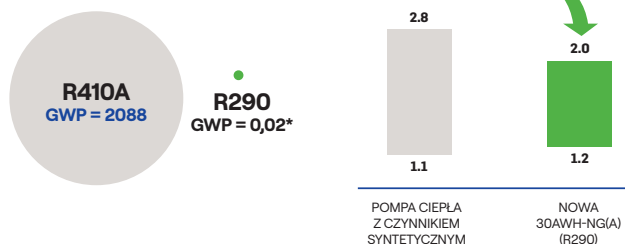
Minimalizowanie wpływu na środowisko

Do innowacyjnej serii pomp ciepła AquaSnap AWH-NG(A) firma Carrier wybrała naturalny czynnik chłodniczy R290 (propan), który charakteryzuje się niezwykle **niskim potencjałem globalnego ocieplenia** (GWP100 = 0,02)*. R290 posiada **zerowy potencjał niszczenia warstwy ozonowej** (ODP) oraz wymaga znacznie mniejszej ilości czynnika chłodniczego w porównaniu do tradycyjnych rozwiązań. Dzięki temu jest ekologicznym wyborem, redukującym równoważne emisje CO₂ aż o 99,999%.

Wszystkie elementy zawierające gaz cieplarniany są hermetycznie zamknięte, co minimalizuje ryzyko wycieków i eliminuje konieczność otwierania systemu podczas przygotowania do pracy.

-99,999%
GWP

-30%
ILOŚĆ CZYNNIKA CHŁODN. [KG]



RÓWNOWAŻNIK CO₂ -99,999%
W PORÓWNANIU Z R410A

Wsp.
SCOP
do **4,8**

Wsp.
SEER
do **7,2**

Oszczędność energii dzięki zwiększonej efektywności energetycznej

Urządzenia AquaSnap AWH-NG(A) zwiększają efektywność energetyczną dzięki wysokim współczynnikom SCOP i SEER, redukując zużycie energii na ogrzewanie i chłodzenie, zapewniając komfort przez cały rok.

Zaprojektowane i montowane w Europie

Każde urządzenie AquaSnap AWH-NG(A), **zaprojektowane i montowane w europejskich zakładach Carrier**, przechodzi wieloetapowe testy na linii produkcyjnej przed zapakowaniem, zapewniając najwyższą jakość.



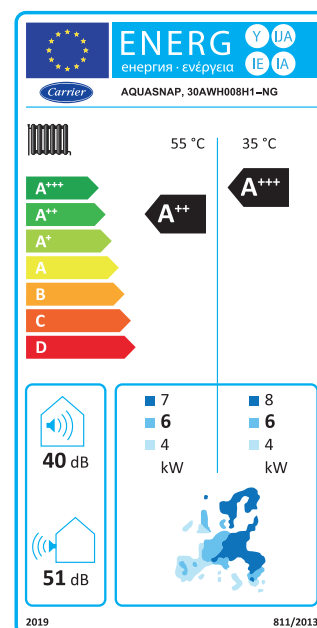
* Na podstawie rozporządzenia (EU) 2024/573



Energooszczędne rozwiązanie

Wszystkie modele z serii AquaSnap AWH-NG(A) posiadają klasę energetyczną **A+++ dla ogrzewania (OAT 7°C; LWT 35°C)*** oraz **A++ (OAT 7°C; LWT 55°C)*** dla produkcji ciepłej wody użytkowej, oferując wysoką moc grzewczą przy niskim zużyciu energii.

* Zakres klas efektywności energetycznej dla tej kategorii produktów wynosi od D do A+++.



Oszczędność miejsca i czasu instalacji

Pompy ciepła AquaSnap AWH-NG(A) nowej generacji wykorzystują opatentowany system hydrauliczny, który umożliwia szybką instalację i uruchomienie.

Opatentowany system Hydro AutoControl znacząco skraca czas montażu dzięki fabrycznie zintegrowanym komponentom hydraulicznym, takim jak zbiornik buforowy, naczynie wzbiorcze i zawór 4/3-drogowy.

Dzięki temu systemowi zmniejszono całkowite wymiary urządzenia, a **czas instalacji jest krótszy nawet o 90 minut** w porównaniu do tradycyjnych pomp ciepła.

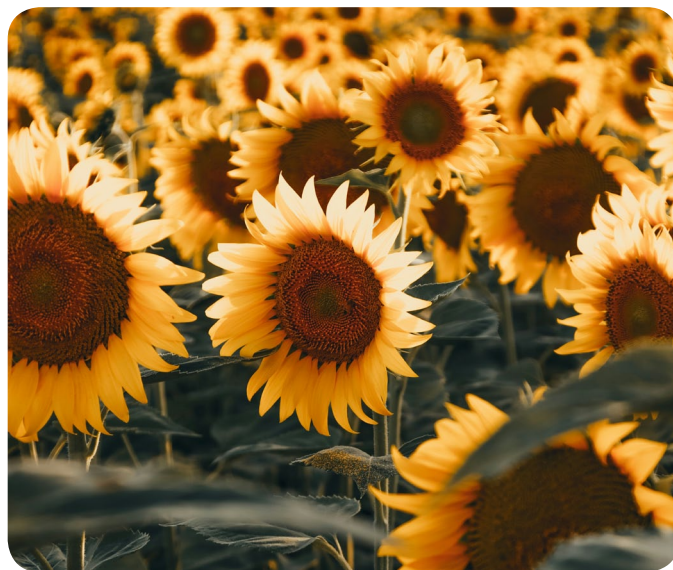
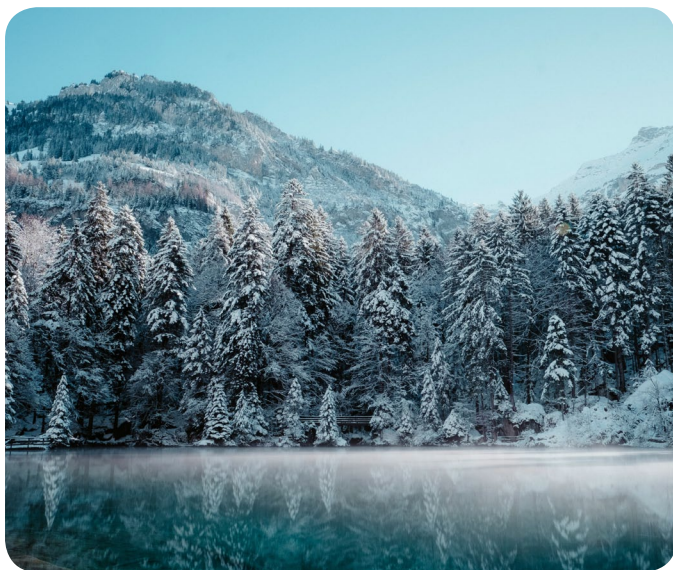
System Hydro AutoControl zapewnia niezawodność w każdych warunkach pracy, bez konieczności modyfikacji istniejącej instalacji.



Efektywne odszranianie dzięki odwróceniu cyklu

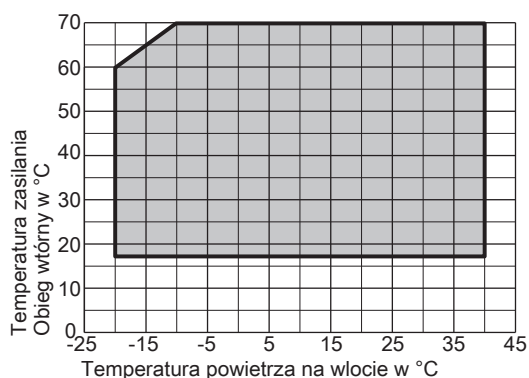
Gdy temperatura zewnętrzna oscyluje w okolicach zera, parownik pompy ciepła powietrze-woda może zacząć zamarzać. Aby temu zapobiec, **parownik jest automatycznie odszraniany za pomocą wydajnej metody odwrócenia cyklu**. W przypadku nowej pompy ciepła AquaSnap NG(A) proces ten nie pobiera energii z instalacji domowej. Opatentowany system hydrauliczny Hydro AutoControl zapewnia zawsze wystarczającą ilość energii do skutecznego odszraniania.

Komfort przez cały rok

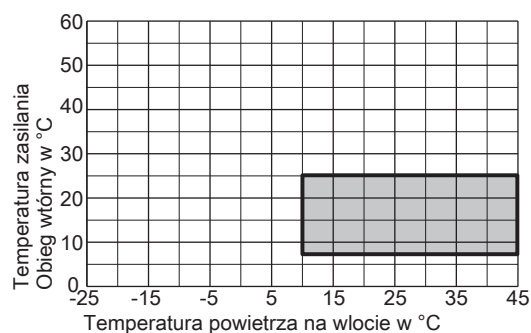


Pompa ciepła AquaSnap AWH-NG(A) może pracować w szerokim zakresie temperatur zewnętrznych. Jak pokazano na wykresach, w trybie grzewczym działa przy temperaturach zewnętrznych do -20°C , a w trybie chłodzenia nawet do $+45^{\circ}\text{C}$.

Tryb ogrzewania



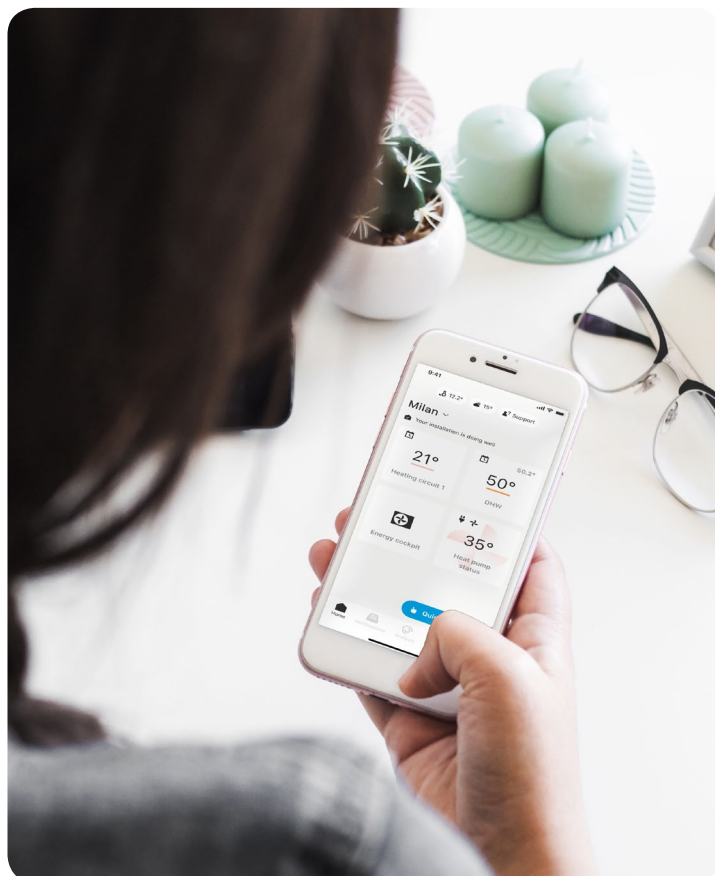
Tryb chłodzenia



Aplikacja Carrier Climate Control

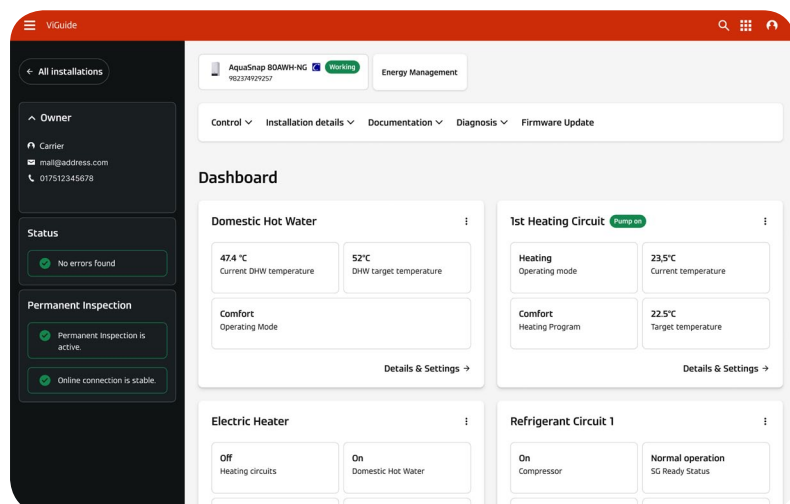
Dzięki nowej aplikacji Carrier Climate Control zarządzanie systemem grzewczym jest jeszcze prostsze, dzięki [intuicyjnemu i przejrzystemu interfejsowi użytkownika](#). Wystarczy jedno spojrzenie, aby sprawdzić, czy system działa prawidłowo. Aplikacja Carrier Climate Control została zaprojektowana do zarządzania domowymi systemami, pomagając obniżyć zużycie energii przy jednoczesnym utrzymaniu wysokiego i stabilnego poziomu komfortu. Temperatury, harmonogramy ogrzewania oraz produkcja ciepłej wody użytkowej mogą być ustawiane w codziennych przedziałach czasowych, które można programować samodzielnie lub z pomocą funkcji asystenta ogrzewania w aplikacji. Dodatkowo [wsparcie techniczne jest automatycznie informowane o wszelkich nieprawidłowościach](#) i może zdalnie rozwiązywać potencjalne problemy.

APLIKACJA ROZWIJANA
JEST SUKCESYWNIE OD 2017 ROKU.



Monitorowanie energii z aplikacją ViGuide

Instalatorzy mogą teraz nadzorować systemy energetyczne online przez cały okres ich eksploatacji, korzystając z komputera w biurze lub aplikacji mobilnej na urządzeniu przenośnym dzięki narzędziu ViGuide. [Aplikacja mobilna ViGuide wspiera proces uruchamiania](#), prowadząc instalatorów krok po kroku przez wszystkie etapy, aby każda czynność była wykonana poprawnie i w odpowiedniej kolejności. Z kolei [aplikacja webowa ViGuide umożliwia zdalne monitorowanie systemu grzewczego](#). Zdalny monitoring [dostarcza kluczowych informacji w czasie rzeczywistym](#), zapewniając aktualność danych o każdym aspekcie systemu. Dziennik zdarzeń zawiera szczegóły dotyczące instalacji, ustawień i komunikatów statusowych, [co pozwala na szybkie wykrywanie problemów i często ich zdalne rozwiązywanie](#). Taki efektywny sposób pracy oszczędza czas, minimalizuje podróże oraz redukuje koszty. Klienci mogą być spokojni, wiedząc, że ich system energetyczny jest monitorowany przez całą dobę i działa wydajnie, zapewniając komfort oraz bezpieczeństwo.



Korzyści dla instalatorów i firm serwisowych:

- Uruchamianie, konserwacja, serwis i zdalne monitorowanie w jednym narzędziu
- Oszczędność czasu i kosztów podróży
- Wymiana części zamiennych z przewodnikiem dla lepszej obsługi
- Kompatybilność z urządzeniami iOS/Android oraz komputerami
- System przyszłościowy, dostosowujący się do potrzeb klientów

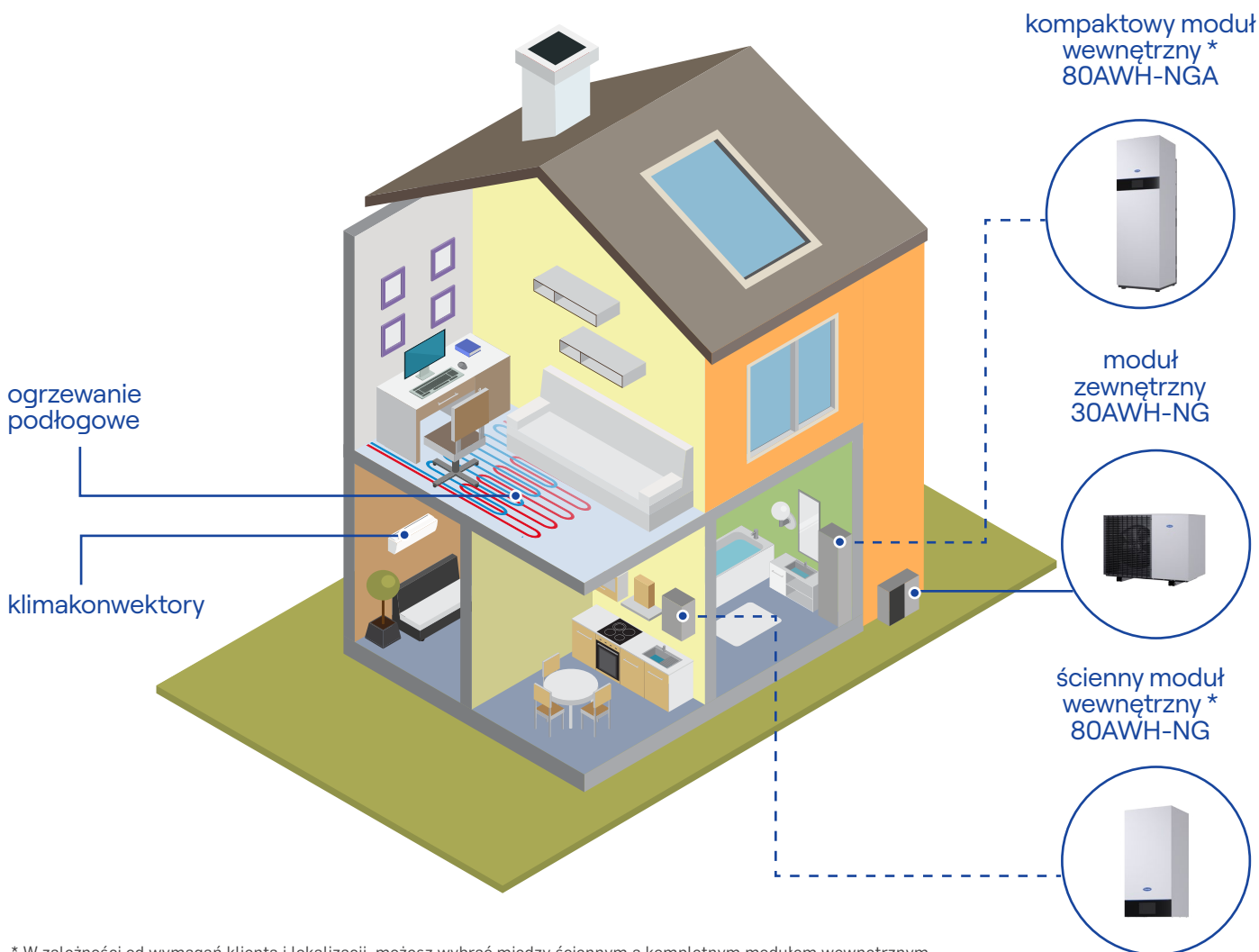
Idealne zarówno do modernizacji i nowych budynków

Dzięki wysokiej temperaturze wody na zasilaniu, sięgającej do 70°C, pompy ciepła AquaSnap AWH-NG(A) doskonale nadają się do zastąpienia kotłów olejowych i gazowych. Są idealnym rozwiązaniem do modernizacji, ponieważ umożliwiają wykorzystanie istniejących grzejników. Dodatkowo dostarczają więcej ciepłej wody i **eliminują konieczność stosowania elektrycznych grzałek zanurzeniowych do sterylizacji wody**, chroniąc przed legionellą.

Różne jednostki końcowe

urządzenia końcowe		
Odpowiednie do niskich, średnich i wysokich temperatur.		
		
klimakonwektory	ogrzewanie podłogowe	grzejniki

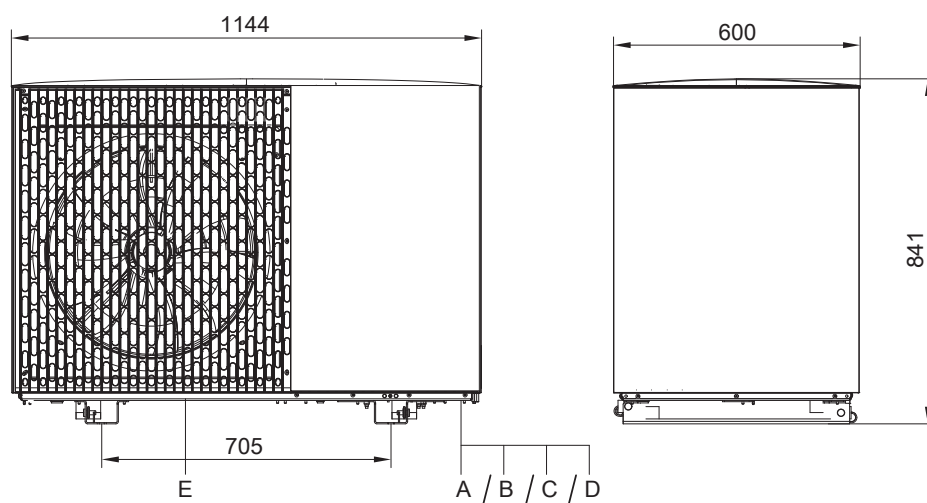
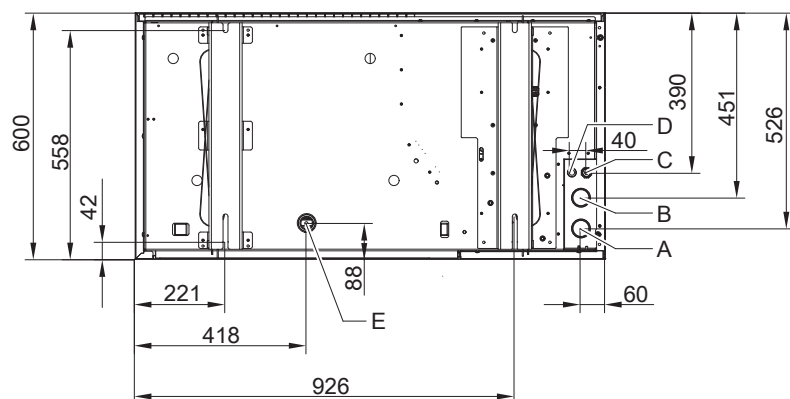
Seria została zaprojektowana tak, aby zapewnić **wysoką wydajność dla nisko i średniotemperaturowych odbiorników** (ogrzewanie podłogowe, klimakonwektory, grzejniki, instalacje mieszane itd.), **jak również dla wysokotemperaturowych odbiorników stosowanych w modernizacjach** (zastąpienie kotłów).



* W zależności od wymagań klienta i lokalizacji, możesz wybrać między ściennym a kompletnym modulem wewnętrznym. Do zapewnienia komfortu domowego wystarczy połączenie jednego z tych modułów z jednostką zewnętrzną.
— Wybierz między ściennym a kompletnym modulem wewnętrznym.

Wymiary

Moduł zewnętrzny 30AWH-NG



A Woda grzewcza do modułu wewnętrznego (wylot wody grzewczej): złącze wtykowe do Cu 28 × 1,0 mm

B Woda grzewcza z modułu wewnętrznego (wlot wody grzewczej): złącze wtykowe do Cu 28 × 1,0 mm

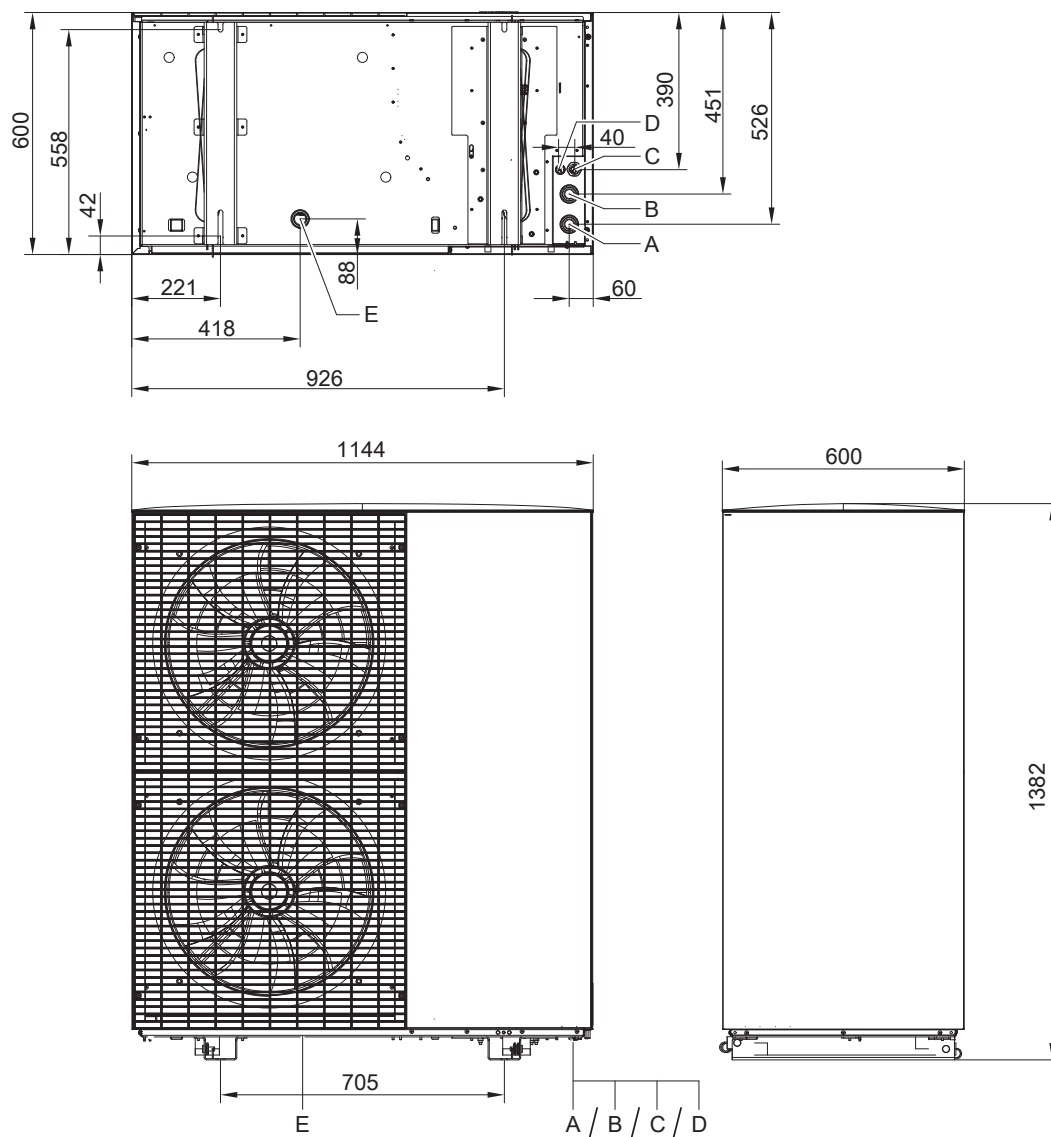
C Zasilający przewód elektryczny

D Przewód komunikacyjny magistrali CAN (wyposażenie dodatkowe)

E Spust kondensatu

Wymiary

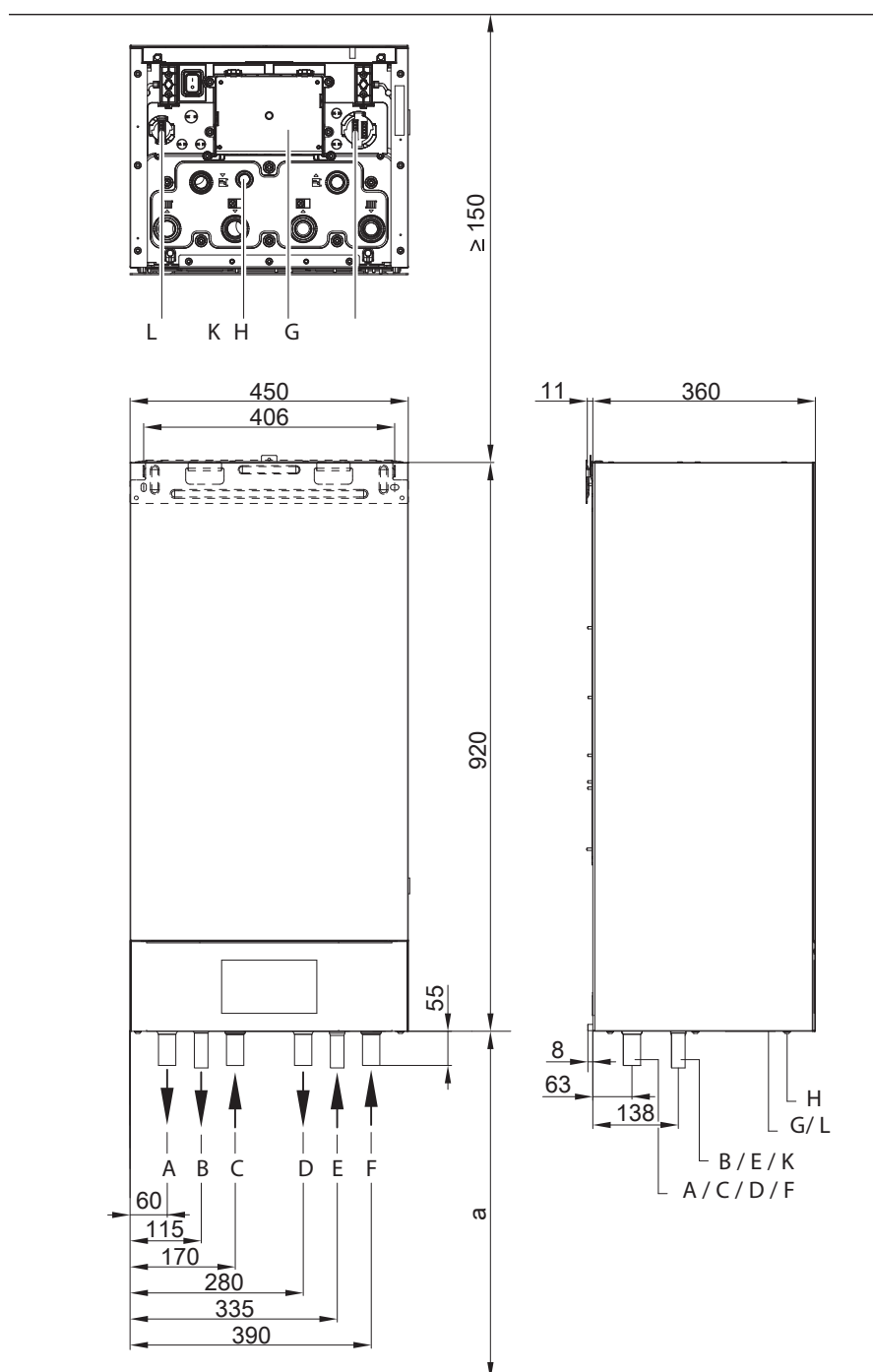
Moduł zewnętrzny 30AWH-NG



- A** Woda grzewcza do modułu wewnętrznego (wylot wody grzewczej): złącze wtykowe do Cu 28 × 1,0 mm
- B** Woda grzewcza z modułu wewnętrznego (wlot wody grzewczej): złącze wtykowe do Cu 28 × 1,0 mm
- C** Zasilający przewód elektryczny
- D** Przewód komunikacyjny magistrali CAN (wyposażenie dodatkowe)
- E** Spust kondensatu

Wymiary

Ścienny moduł wewnętrzny 80AWH-NG



a Min. wysokość montażowa

W zależności od pozycji montażowej modułu obsługowego

A Zasilanie obiegu wtórnego (obieg grzewczy/chłodzący 1/

zewewnętrzny zasobnik buforowy), przyłącze Cu 28 × 1,0 mm

B Zasilanie pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej (po stronie wody grzewczej), przyłącze Cu 22 × 1,0 mm

C Woda grzewcza z modułu zewnętrznego, przyłącze Cu 28 × 1,0 mm

D Woda grzewcza do modułu zewnętrznego, przyłącze Cu 28 × 1,0 mm

E Powrót z pojemnościowego podgrzewacza ciepłej wody użytkowej (po stronie wody grzewczej), przyłącze Cu 22 × 1,0 mm

F Powrót z obiegu wtórnego (obieg grzewczy/chłodzący 1/ zewewnętrzny zasobnik buforowy), przyłącze Cu 28 × 1,0 mm

G Gniazda przyłączeniowe niskiego napięcia < 42 V

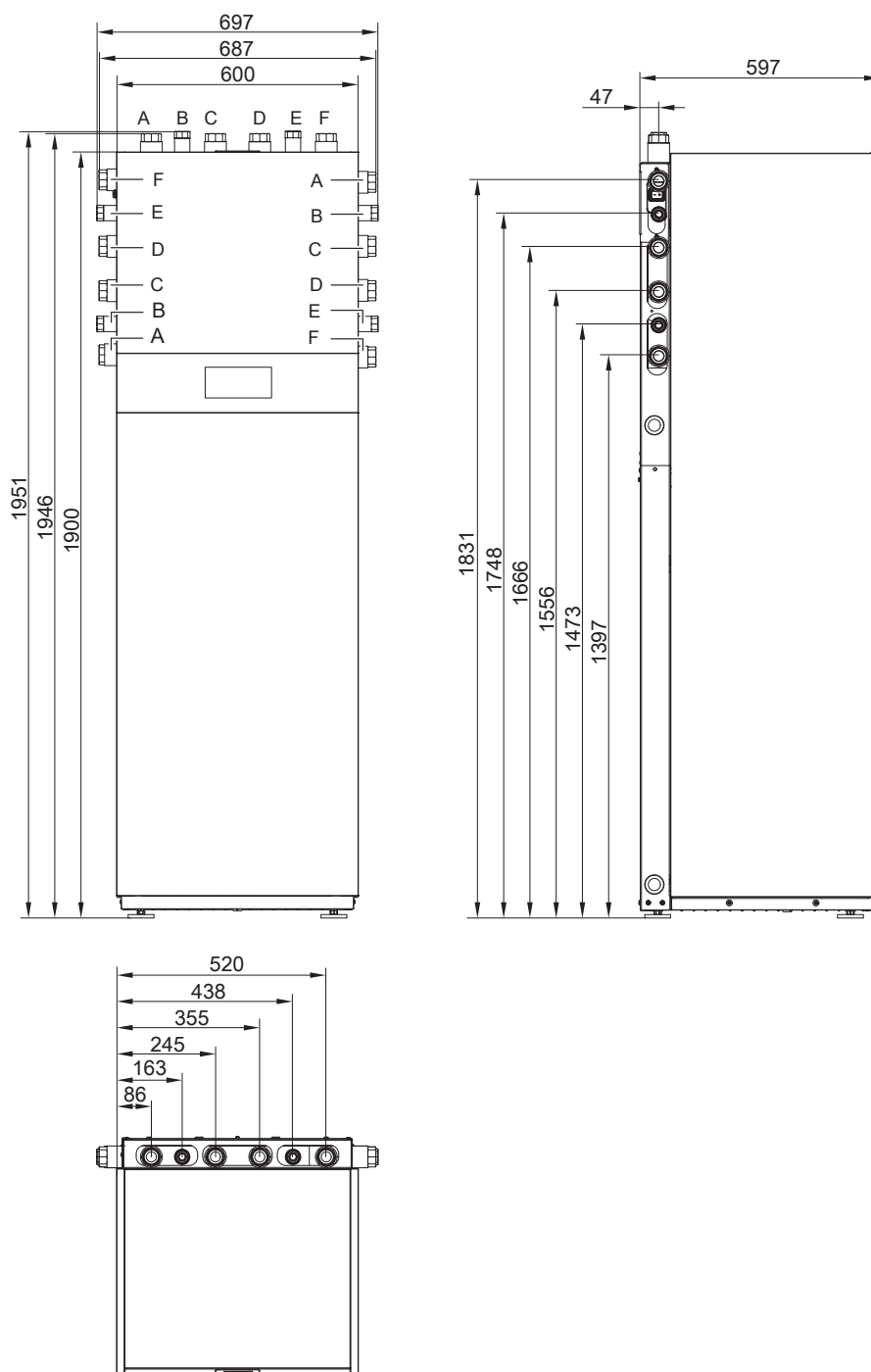
H Skrzynka przyłączeniowa 230 V~

K Przewód odpływowy z zaworu bezpieczeństwa

L Gniazdo przyłączeniowe niskiego napięcia < 42 V

Wymiary

Kompaktowy moduł wewnętrzny 80AWH-NGA



A Zasilanie obiegu wtórnego (obieg grzewczy/chłodzący 1/ zewnętrzny zasobnik buforowy), przyłącze Cu 28 × 1,0 mm

B Przyłącze zimnej wody użytkowej Cu 22 × 1,0 mm

C Woda grzewcza z modułu zewnętrznego, przyłącze Cu 28 × 1,0 mm

D Woda grzewcza do modułu zewnętrznego, przyłącze Cu 28 × 1,0 mm

E Przyłącze ciepłej wody użytkowej Cu 22 × 1,0 mm

F Powrót z obiegu wtórnego (obieg grzewczy/chłodzący 1/ zewnętrzny zasobnik buforowy), przyłącze Cu 28 × 1,0 mm

Moduły wewnętrzne



80AWH-NG



80AWH-NGA

- 1 Bufor wody grzewczej (16 litrów)
- 2 Naczynie przeponowe (10 litrów)
- 3 Grzałka przepływowa 3-stopniowa (8 kW)
- 4 Pompa obiegowa (regulowana)
- 5 Dotykowy, kolorowy regulator pompy ciepła
- 6 Czujnik przepływu wody grzewczej
- 7 Zawór 4/3-drożny: ogrzewanie / podgrzew c.w.u. / bufor/obejście (bypass)

- 1 Bufor wody grzewczej (16 litrów)
- 2 Naczynie przeponowe (10 litrów)
- 3 Grzałka przepływowa 3-stopniowa (8 kW)
- 4 Pompa obiegowa (regulowana)
- 5 Dotykowy, kolorowy regulator pompy ciepła (E3)
- 6 Czujnik przepływu wody grzewczej
- 7 Zawór 4/3-drogowy CO / CWU / Bypass
- 8 Zbiornik wody użytkowej (190 litrów)

Moduły zewnętrzne

30AWH010, 30AWH013, 30AWH016

- 1 Parownik lamelowy
- 2 Wentylatory o regulowanych obrotach
- 3 Sprężarka o regulowanej mocy grzewczej
- 4 Inwerter
- 5 Skraplacz



30AWH004, 30AWH006, 30AWH008



Specyfikacje techniczne

AWH-NG/NGA napięcie zasilania 230 V			30AWH004	30AWH006	30AWH008			
AWH-NG/NGA napięcie zasilania 400 V						30AWH010	30AWH013	30AWH016
Dane dotyczące wydajności grzewczej wg EN 14511 A7/W35	Moc znamionowa / Współczynnik efektywności COP	kW / -	4,0 / 5,0	4,8 / 4,9	5,6 / 4,7	7,3 / 5,0	8,1 / 4,9	9,1 / 4,9
	Zakres mocy wyjściowej	kW	2,1-4,0	2,1-6,0	2,1-8,0	2,6-12,0	3,0-13,4	3,3-14,9
Dane dotyczące wydajności grzewczej wg EN14511 A-7/W35	Moc znamionowa / Współczynnik efektywności COP	kW / -	3,8 / 3,0	5,6 / 2,8	6,5 / 2,7	9,7 / 3,0	11,1 / 2,8	12,4 / 2,8
Dane dotyczące wydajności chłodniczej (**)	Współczynnik efektywności EER		4,7	4,4	3,9	4,5	4,1	3,7
	Zakres mocy wyjściowej	kW	3,2-4,0	3,2-5,5	3,2-6,7	6,5-13,4	6,8-14,7	7,1-16
Obieg chłodniczy	Czynnik chłodniczy		R290	R290	R290	R290	R290	R290
	Potencjał cieplarniany (GWP100 wg IPCC AR6)		0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02
	Równoważnik CO ₂	t	0,000024	0,000024	0,000024	0,00004	0,00004	0,00004
	Ilość czynnika chłodniczego w obiegu	kg	1,2	1,2	1,2	2	2	2
Wymiary	Moduł wewnętrzny ścienny (dług. × szer. × wys.)	mm	360 × 450 × 920					
	Moduł wewnętrzny stojący (dług. × szer. × wys.)	mm	597 × 600 × 1900					
	Moduł zewnętrzny (dług. × szer. × wys.)	mm	600 × 1144 × 841			600 × 1144 × 1382		
Masa	Moduł wewnętrzny ścienny	kg	47	47	47	47	47	47
	Moduł wewnętrzny stojący	kg	170	170	170	170	170	170
	Moduł zewnętrzny	kg	162	162	162	197	197	197
Moc akustyczna (***)		dB(A)	51	51	51	53	54	55
Efektywność energetyczna η _s przy W35		%	176	180	175	190	178	178
Klasa energetyczna W35		D → A+++ (****)	A+++	A+++	A+++	A+++	A+++	A+++
Efektywność energetyczna η _s przy W55		%	127	141	137	145	141	141
Klasa energetyczna W55		D → A+++ (****)	A++	A++	A++	A++	A++	A++
Klasa energetyczna ciepła woda użytkowa		%	110	110	110	123	123	123
Klasa energetyczna ciepła woda użytkowa		F → A+ (*****)	A	A	A	A+	A+	A+

(**) zgodnie z normą EN 14511 (A35/W18, różnica 5 K)

(***) poziom mocy akustycznej ErP na podstawie DIN EN 12102-1:2023 oraz DIN EN ISO 3744:2011 w punkcie ErP C zgodnie z DIN EN 14825 przy punkcie pracy A7/W55

(****) zakres klas efektywności energetycznej dla tej kategorii produktów wynosi od D do A+++

(*****) zakres klas efektywności energetycznej dla tej kategorii produktów wynosi od F do A+ (Profil XL – tylko moduł stojący)

Ponad stulecie chłodzenia

W 1902 roku zdeterminowany inżynier odpowiedział na jedno z najbardziej dokuczliwych pytań ludzkości: Jak pozbyć się gorącego, dusznego powietrza w pomieszczeniach? Tworząc pierwszy nowoczesny system klimatyzacji, Willis Carrier na zawsze zmienił życie wewnętrzne. Ponad sto lat później firma nosząca jego imię czerpie inspirację z jego osiągnięć.

Carrier nieustannie doskonalił przełomowe rozwiązania swojego założyciela, wprowadzając nowe technologie, które sprawiają, że życie w domu staje się jeszcze bardziej komfortowe. Dziś ogólnokrajowa sieć ekspertów kontynuuje dzieło Willisa Carriera. Twój lokalny dealer Carrier jest gotowy ocenić potrzeby Twojego domu i zaprojektować spersonalizowany system dostosowany do Twojego stylu życia.



carrier.com

B-RLC-040_30AWH-NG / 80AWH-NG/ 80AWH-NGA-PL

©2025 Carrier. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Producent zastrzega sobie prawo do zaprzestania produkcji lub zmiany specyfikacji lub projektów w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia i bez ponoszenia zobowiązań. Znaki towarowe i logotypy należą do ich właścicieli.